

Mit den besten Wünschen zum 100-jährigen Bestehen



Wir sind gut.
Wir sind schnell.
Wir sind unseren
Preis wert!



Fon: (05 11) 52 489 489

PHOENIX WERBEAGENTUR

Weetzener Landstr. 112 - 30966 Hemmingen · www.phoenix-werbeagentur.com

Riesen-Getränkeauswahl auf über 700 m²



Sitt
GETRÄNKEMARKT

Partyservice

- Zapfanlagen
- Fassbiere
- Leihgläser
- Stehtische
- Schankwagen
- Festzeltgarnituren



Heim-Service

Wir beliefern Sie wochentags mit unserem riesigen Getränkesortiment (nur Laatzen)

Ihre Vorteile:

- bequem ins Haus, Wohnung oder Keller
- zuverlässig und preiswert
- ohne Anlieferungskosten

Hildesheimer Straße 310 · 30880 Laatzen · Tel: (0 51 02) 60 61

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00 – 19:00 Uhr / Samstag 8:00 – 16:00 Uhr

100 Jahre
SV Germania Grasdorf

von 1908 e. V.

STADION-SPIEGEL

Heft 7

Saison 2008 / 2009



Bezirksoberliga

SV Germania - TSV Mühlenfeld
Sonntag · 26. Oktober · 14 Uhr

Helmut-Simnack-Stadion · Laatzen-Grasdorf



Spielplan Bezirksoberliga 2008 / 2009

10.08., So	1.FC Germ. Egestorf-Langre	: SV Germania Grasdorf	3 : 2
17.08., So	SV Germania Grasdorf	: HSC B-W Schwalbe Tündern	1 : 1
24.08., So	Fort. Sachsenross Hannover	: SV Germania Grasdorf	2 : 5
29.08., Fr	SV Germania Grasdorf	: SV Ramlingen-Ehlershausen	0 : 1
06.09., Sa	MTV Almstedt	: SV Germania Grasdorf	1 : 2
14.09., So	SV Germania Grasdorf	: SG Diepholz	2 : 1
21.09., So	SF Ricklingen	: SV Germania Grasdorf	1 : 1
28.09., So	SV Germania Grasdorf	: 1.FC Wunstorf	1 : 4
05.10., So	TSV Stelingen	: SV Germania Grasdorf	2 : 1
12.10., So	SV Germania Grasdorf	: VfL Bückeberg	0 : 0
19.10., So	TSV Burgdorf	: SV Germania Grasdorf	1 : 1
26.10., So	SV Germania Grasdorf	: TSV Mühlenfeld	14:00
02.11., So	TuS Kleefeld	: SV Germania Grasdorf	14:00
09.11., So	TSV Pattensen	: SV Germania Grasdorf	14:00
16.11., So	SV Germania Grasdorf	: Landesberger SV	14:00
22.11., Sa	HSC B-W Schwalbe Tündern	: SV Germania Grasdorf	14:00
30.11., So	SV Germania Grasdorf	: 1.FC Germ. Egestorf-Langre	14:00
22.02., So	SV Germania Grasdorf	: Fort. Sachsenross Hannover	15:00
01.03., So	SV Ramlingen-Ehlershausen	: SV Germania Grasdorf	15:00
08.03., So	SV Germania Grasdorf	: MTV Almstedt	15:00
15.03., So	SG Diepholz	: SV Germania Grasdorf	15:00
22.03., So	SV Germania Grasdorf	: SF Ricklingen	15:00
29.03., So	1.FC Wunstorf	: SV Germania Grasdorf	15:00
05.04., So	SV Germania Grasdorf	: TSV Stelingen	15:00
19.04., So	VfL Bückeberg	: SV Germania Grasdorf	15:00
26.04., So	SV Germania Grasdorf	: TSV Burgdorf	15:00
03.05., So	TSV Mühlenfeld	: SV Germania Grasdorf	15:00
10.05., So	SV Germania Grasdorf	: TuS Kleefeld	15:00
17.05., So	SV Germania Grasdorf	: TSV Pattensen	15:00
24.05., So	Landesberger SV	: SV Germania Grasdorf	15:00



Spielplan Spielplan Kreisliga 2008 / 2009

09.08., Sa	Germ. Grasdorf II.	: SV Hämelerwald	1 : 4
17.08., So	SV 06 Lehrte	: Germ. Grasdorf II.	1 : 2
23.08., Sa	Germ. Grasdorf II.	: TSV Arpke	0 : 3
26.08., Di	Heesseler SV II	: Germ. Grasdorf II.	2 : 0
31.08., So	FC Burgwedel	: Germ. Grasdorf II.	2 : 0
06.09., Sa	Germ. Grasdorf II.	: 1.FC Burgdorf	0 : 5
14.09., So	TSV Kleinburgwedel	: Germ. Grasdorf II.	2 : 0
20.09., Sa	Germ. Grasdorf II.	: SF Aligse	3 : 0
02.10., Do	Ramlingen-Ehlersh.	: Germ. Grasdorf II.	1 : 1
04.10., Sa	Germ. Grasdorf II.	: SV Uetze 08	1 : 2
11.10., Sa	TSV Friesen Hänigsen	: Germ. Grasdorf II.	5 : 1
18.10., Sa	Germ. Grasdorf II.	: TSV Haimar Dolgen	3 : 0
01.11., Sa	Germ. Grasdorf II.	: Mellendorfer TV	14:00
09.11., So	Germ. Grasdorf II.	: FC Neuwarmbüchen	14:00
16.11., So	SC Wedemark	: Germ. Grasdorf II.	14:00
23.11., So	Germ. Grasdorf II.	: SV 06 Lehrte	14:00
30.11., So	SV Hämelerwald	: Germ. Grasdorf II.	14:00
22.02., So	TSV Arpke	: Germ. Grasdorf II.	15:00
28.02., Sa	Germ. Grasdorf II.	: FC Burgwedel	15:00
08.03., So	1.FC Burgdorf	: Germ. Grasdorf II.	15:00
14.03., Sa	Germ. Grasdorf II.	: TSV Kleinburgwedel	16:00
22.03., So	SF Aligse	: Germ. Grasdorf II.	15:00
28.03., Sa	Germ. Grasdorf II.	: Ramlingen-Ehlersh.	16:00
05.04., So	SV Uetze 08	: Germ. Grasdorf II.	15:00
18.04., Sa	Germ. Grasdorf II.	: TSV Friesen Hänigsen	16:00
26.04., So	TSV Haimar Dolgen	: Germ. Grasdorf II.	15:00
02.05., Sa	Germ. Grasdorf II.	: Heesseler SV II	16:00
10.05., So	Mellendorfer TV	: Germ. Grasdorf II.	15:00
17.05., So	FC Neuwarmbüchen	: Germ. Grasdorf II.	15:00
24.05., So	Germ. Grasdorf II.	: SC Wedemark	15:00

Impressum:

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf
 Redaktion: Karl-Peter Hellemann,
 Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann · Würzburger Straße 46 · 30880 Laatzen
 Titelfoto: Bastian Kroll
 Layout · Satz · Digitaldruck von PHOENIX Werbung, Service & Consulting · www.phoenix-werbeagentur.com

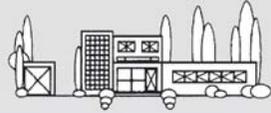
100 Jahre
SV Germania Grasdorf

von 1908 e. V.



GASTSTÄTTE · CAFÉ TERRASSE · BIERGARTEN

ZUR LEINEMASCH



Auf Ihren Besuch freut sich der Inhaber Stephan Klopsch und das gesamte Leinemasch-Team



Familien-Brunch

Es erwartet Sie:

Ein leckeres heißes Süsschen

~~~~

Verschiedene Hauptgänge vom Buffet die Sie sich selber nach Wunsch zusammenstellen können! Unsere kleinen Gäste erwartet das, was Kinder mögen!

~~~~

Schmackhaftes aus der kalten Küche

~~~~

Zum Abschluss: „Was feines Süßes“



Für unsere kleinen Gäste steht nach dem Essen betreutes „Spielen und Basteln“ auf dem Programm (wer mag)! Mama und Papa haben dann Pause!

19,90 € pro Person – Kinder bis 12 Jahre 6,00 €

Sonntag, den **9. November** jeweils ab **11 Uhr**



Der Sommer geht, der Herbst kommt!!

Es wird Zeit für unser

## „Großes Schlachtebuffet“



Würziger Grünkohl mit Bregenwurst, Kassler & Bauchfleisch, Kartoffeln

Hausgemachte Schlachtewurst

Knappwurst, Rotwurst, Sülze, Bauchfleisch, Leberwurst, Mett dazu Gurken, zweierlei Salate, Käse und Knusperschmalz, Brotauswahl

Preis pro Person 13,50 €

Freitag, **14. November** · Mittwoch, **19. November** · Freitag, **21. November** jeweils um **19 Uhr**

**Bitte reservieren Sie rechtzeitig Ihren Platz unter (05 11) 84 85 337  
in der Ohestraße 8 · Laatzten-Grasdorf**

Hallo, liebe Fußballfans!



## Patrick Werner: Mit Selbstvertrauen gegen Mühlenfeld



Mit dem TSV Mühlenfeld gastiert die bislang nach Ramlingen erfolgreichste Auswärtsmannschaft in Grasdorf. Mit erst einem Heim-

**bislang eine sehr schlechte Ausbeute daheim? Ist Mühlenfeld heute deshalb Favorit?**

Wenn man die bisherigen Leistungen und die Tabelle zu Rate zieht, muss man sagen, dass unser heutiger Gast sicherlich Favorit ist. Mühlenfeld hat eine sehr gut organisierte Spielform und zeigt sich im bisherigen Saisonverlauf sehr beständig. Ich habe die Mannschaft in Burgdorf gesehen und muss sagen, dass sie mir sehr imponiert hat. Das Spiel ging aus meiner Sicht sehr unglücklich, wenn auch am Ende verdient, verloren. Aber gerade in der ersten Hälfte hat Mühlenfeld in Burgdorf bewiesen, wie spielstark sie sind. Daher erwarte ich heute eine Menge Arbeit, die auf unsere Mannschaft zukommen wird. Ich bin mir aber sicher, dass wir aus unseren letzten guten Ergebnisse gegen Bückeburg und Burgdorf sehr viel Kraft und Selbstvertrauen getankt haben.

**Wie sieht es im Kader aus? Kehren die zuletzt fehlenden Leitwölfe Stephan Sauer und Ayke Yesiltac wieder in die Startelf zurück?**

Ayke musste leider beruflich gegen Burgdorf passen und steht mir heute wieder zur Verfügung. Stephan wird weiter langsam an die Truppe herangeführt. Momentan sehe ich aber keinen Grund, die Mannschaft aus dem Burgdorf-Spiel zu verändern. Ich bin aber froh, dass wir beide zur Verfügung haben und davon

vielleicht im Laufe des Spiels profitieren könnten.

**Eine Frage zur Torwartposition: Eren „Erwin“ Tastan hat uns die Punkte in den letzten Spielen gesichert. Wie motivierst du Bastian „Teiche Teichmann“, unseren Stammtorhüter der letzten beiden Jahre?**

Eren ist momentan in bestechender Form. Er hat sich das aber im vergangenen Jahr erarbeitet und war dort schon gut drauf. Leider haben aber immer wieder Verletzungen einen Einsatz verhindert. Dazu kommt, dass wir mit Bastian einen Torwart erster Güte besitzen und er gerade im letzten Jahr sehr gut gehalten hat. Wäre Bastian nicht beruflich für sechs Wochen in die USA gereist, würde wahrscheinlich er die Nummer eins sein. So aber muss er sich weiterhin beweisen und auf seine Chance warten. Für mich eine hervorragende Situation, denn auch Eren muss immer Vollgas geben, das weiß und spürt er, weil Bastian gehörig Druck ausübt. Für die Spieler, insbesondere Bastian, sicher nicht einfach, aber das gehört nun mal zum Mannschaftssport dazu! Alle können nicht spielen und Torwart ist eh eine besondere Position.

**Wie sieht die Planung für die Hallenturniere aus? Sollen die Erfolge des letzten Winters wiederholt werden?**

Wer mich kennt, weiß, wie gern ich Hallenturniere spiele und spielen lasse. Aber aufgrund unserer Verletztenmisere werden wir nur unser eigenes Turnier spielen, in Langenhagen versuchen, den Cup zu verteidigen und in Heessel auflaufen. Mehr Hallenturniere zu spielen, wäre in unserer Situation unverantwortlich, daher mussten wir leider den vielen Einladungen Absagen erteilen. Ich hoffe, dass wir in der nächsten Saison wieder häufiger am Hallenzauber teilnehmen können!

Saison 2008/ 2009





| Name                     | Sp | Min | E | A | T | V | S | G | GR | R |
|--------------------------|----|-----|---|---|---|---|---|---|----|---|
| Schrader, Marcel         | 11 | 990 |   |   |   | 1 | 1 | 2 |    |   |
| Tastan, Eren             | 11 | 990 |   |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Falkner, Dirk            | 11 | 989 |   |   |   | 1 | 1 |   | 1  |   |
| Kotyrba, Martin          | 10 | 835 | 1 | 3 | 6 | 1 | 7 | 1 |    |   |
| Hauk, Robert             | 10 | 790 |   | 3 | 1 | 4 | 5 | 6 | 1  |   |
| Stavropoulos, Constantin | 9  | 760 |   | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 |    |   |
| Schmidt, Daniel          | 10 | 758 | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 | 1 |    |   |
| Reuter, Daniel           | 9  | 730 | 1 | 1 |   | 1 | 1 | 3 |    |   |
| Specht, Dennis           | 9  | 670 | 1 | 1 | 1 |   | 1 | 1 |    |   |
| Davran, Tolgahan         | 11 | 663 | 4 | 2 | 3 | 1 | 4 |   |    |   |
| Yesiltac, Ayke           | 6  | 467 |   | 1 |   |   | 0 | 1 |    |   |
| Formuly, Abdullah        | 6  | 430 | 1 | 1 |   |   | 0 | 2 |    |   |
| Sauer, Stephan           | 5  | 405 | 1 | 1 | 1 |   | 1 | 2 |    |   |
| Menges, Maxime           | 5  | 380 |   | 3 | 1 |   | 1 |   |    |   |
| Werner, Patrick          | 7  | 370 | 4 |   |   |   | 0 | 2 |    |   |
| Berisha, Kushtrim        | 7  | 265 | 3 | 4 |   | 1 | 1 |   |    |   |
| Reichert, Eugen          | 3  | 245 |   | 1 |   |   | 0 | 1 |    |   |
| Fricke, Leonhardt        | 4  | 57  | 4 |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Wein, Michael            | 1  | 30  | 1 |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Wölm, André              | 1  | 5   | 1 |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Busche, Henrik           |    |     |   |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Rovcanin, Sanel          |    |     |   |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Teichmann, Bastian       |    |     |   |   |   |   | 0 |   |    |   |
| Voigtländer, Thorsten    |    |     |   |   |   |   | 0 |   |    |   |

|                 |                                     |                                  |
|-----------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Legende:</b> | <b>Sp.</b> Anzahl Spiele            | <b>V</b> Vorlagen                |
|                 | <b>Min</b> Anzahl gespielte Minuten | <b>S</b> Score (Tore + Vorlagen) |
|                 | <b>E</b> Einwechslungen             | <b>G</b> gelbe Karten            |
|                 | <b>A</b> Auswechslungen             | <b>GR</b> gelb-rote Karten       |
|                 | <b>Tore</b> erzielte Tore           | <b>R</b> rote Karten             |



**Trainer**

Detlev Rogalla

**Abgänge**

Henner Fried (Ziel unbekannt)

**Neuzugänge**

Henning Schlüter (TSV Hagenburg),  
Marcel Schwabe, Christian Furchert,  
Jan Stimpfig (alle eigene A-Junioren)

**Favoriten**

SV Ramlingen-Ehlershausen,  
SF Ricklingen

**Saisonziel**

erfolgreiche Etablierung

**Torhüter**

Andre Lapke und Kristof Triebisch

**Abwehr**

Tobias Höving, Tobi Ehrich,  
Mattias Liefer, Jens Poppenga,  
Marcel Schwabe

**Mittelfeld und Angriff**

Mattias Wortmann, Sven Homann,  
Florian Wetschek, Andreas Wetschek,  
Lars Drechsler, Christian Furchert,  
Henning Schlüter, Thorsten Schomburg,  
Johannes Dietwald, Jan-Gerrit Fisch-  
höfer, Christian Moritz, Patrick Bludau,  
Daniel Schöbel, Jan Stimpfig

**Germanias Statistik-Computer erklärt den Neuling zum klaren Favoriten**

| Germania Grasdorf                 | Chancen gegeneinander | TSV Mühlenfeld                         |
|-----------------------------------|-----------------------|----------------------------------------|
| 40,91 %                           |                       | 59,09 %                                |
| 11                                | Tabellenposition      | 7                                      |
| 13                                | Pkt. Spiele           | 18                                     |
| 11                                | Pkt. pro Spiel        | 11                                     |
| 1,18                              |                       | 1,64                                   |
| 3 (27,27 %)                       | Siege                 | 5 (45,45 %)                            |
| 4 (36,36 %)                       | Niederlagen           | 3 (27,27 %)                            |
| 16:17                             | Tore                  | 33:20                                  |
| 1,45:1,55                         | Tore pro Spiel        | 3,00:1,82                              |
| 5:2 gegen Fortuna Sachsenross (A) | Höchster Sieg         | 6:1 gegen 1. FC Wunstorf (H)           |
| 1:4 gegen 1. FC Wunstorf (H)      | Höchste Niederlage    | 0:3 gegen Ramlingen-Ehlershausen (H)   |
| seit 5 Spielen nicht gewonnen     | Aktuelle Serie        | 1 Siege, seit 2 Spielen nicht verloren |



## Heim- und Auswärtsbilanz 2008 / 2009

### Die Heimtabelle

| Pl.       | Verein                   | Sp.      | g        | u        | v        | Pkt.     | Tore         | Diff.     |
|-----------|--------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------|-----------|
| 1         | VfL Bückeburg            | 6        | 5        | 1        | 0        | 16       | 21 : 6       | 15        |
| 2         | SG Diepholz              | 6        | 5        | 1        | 0        | 16       | 18 : 7       | 11        |
| 3         | TSV Burgdorf             | 6        | 4        | 2        | 0        | 14       | 10 : 1       | 9         |
| 4         | SF Ricklingen            | 6        | 4        | 2        | 0        | 14       | 12 : 6       | 6         |
| 5         | 1. FC Wunstorf           | 6        | 4        | 0        | 2        | 12       | 21 : 7       | 14        |
| 6         | TuS Kleefeld             | 5        | 4        | 0        | 1        | 12       | 15 : 7       | 8         |
| 7         | Egestorf-Langreder       | 5        | 3        | 1        | 1        | 10       | 11 : 9       | 2         |
| 8         | Ramlingen-Ehlershausen   | 5        | 3        | 0        | 2        | 9        | 24 : 10      | 14        |
| 9         | TSV Mühlenfeld           | 6        | 2        | 3        | 1        | 9        | 19 : 14      | 5         |
| 10        | TSV Pattensen            | 6        | 2        | 2        | 2        | 8        | 9 : 11       | -2        |
| 11        | Schwalbe Tündern         | 5        | 2        | 1        | 2        | 7        | 18 : 11      | 7         |
| 12        | Landesberger SV          | 5        | 1        | 3        | 1        | 6        | 5 : 7        | -2        |
| <b>13</b> | <b>Germania Grasdorf</b> | <b>5</b> | <b>1</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>5</b> | <b>4 : 7</b> | <b>-3</b> |
| 14        | Fortuna Sachsenross      | 5        | 1        | 1        | 3        | 4        | 8 : 15       | -7        |
| 15        | TSV Stelingen            | 6        | 1        | 1        | 4        | 4        | 7 : 16       | -9        |
| 16        | MTV Almstedt             | 4        | 0        | 0        | 4        | 0        | 4 : 14       | -10       |

### Die Auswärtstabelle

| Pl.      | Verein                   | Sp.      | g        | u        | v        | Pkt.     | Tore           | Diff.    |
|----------|--------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------------|----------|
| 1        | Ramlingen-Ehlershausen   | 6        | 4        | 1        | 1        | 13       | 13 : 7         | 6        |
| 2        | TSV Mühlenfeld           | 5        | 3        | 0        | 2        | 9        | 14 : 6         | 8        |
| 3        | VfL Bückeburg            | 5        | 2        | 2        | 1        | 8        | 13 : 9         | 4        |
| <b>4</b> | <b>Germania Grasdorf</b> | <b>6</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>8</b> | <b>12 : 10</b> | <b>2</b> |
| 5        | SF Ricklingen            | 5        | 2        | 1        | 2        | 7        | 7 : 7          | 0        |
| 6        | Schwalbe Tündern         | 6        | 2        | 1        | 3        | 7        | 13 : 14        | -1       |
| 7        | TuS Kleefeld             | 6        | 2        | 1        | 3        | 7        | 10 : 13        | -3       |
| 8        | Egestorf-Langreder       | 6        | 1        | 3        | 2        | 6        | 9 : 9          | 0        |
| 9        | TSV Burgdorf             | 5        | 2        | 0        | 3        | 6        | 7 : 9          | -2       |
| 10       | Fortuna Sachsenross      | 5        | 1        | 2        | 2        | 5        | 6 : 11         | -5       |
| 11       | SG Diepholz              | 5        | 1        | 1        | 3        | 4        | 7 : 10         | -3       |
| 12       | 1. FC Wunstorf           | 5        | 1        | 1        | 3        | 4        | 9 : 15         | -6       |
| 13       | TSV Pattensen            | 5        | 1        | 1        | 3        | 4        | 7 : 13         | -6       |
| 14       | TSV Stelingen            | 5        | 1        | 1        | 3        | 4        | 6 : 16         | -10      |
| 15       | MTV Almstedt             | 6        | 0        | 2        | 4        | 2        | 8 : 24         | -16      |
| 16       | Landesberger SV          | 6        | 0        | 1        | 5        | 1        | 7 : 33         | -26      |



Fleischerei

Feine Fleisch- und Wurstwaren  
Kalte Platten  
Grillspezialitäten

*L. Lerchenberger*

Hildesheimer Straße 182 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 15 50



Lagerstraße 5      Tel. (05 11) 6 90 94 33  
30453 Hannover      Fax (05 11) 1 23 43 10

metallrecyclinghannover@web.de



**Steilpass - Sport TV Hannover e.V.**

Berichte vom Fußball aus dem Kreis Hannover im OK Hannover

Sport TV mit dem kleinen Sport  
aus Ihrer Nachbarschaft

Jeden Mittwoch live von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wiederholung  
mittwochs von 21:05 bis 22:05 Uhr  
sonntags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Zu empfangen im Kabelnetz der Region Hannover  
Sonderkanal 11 (Euronews) - Offener Kanal Hannover

**www.steilpass.de**



## Beitrittserklärung

An den  
Fußballförderverein Grasdorf e. V.  
Karl-Peter Hellemann  
Würzburger Straße 46  
30880 Laatzen

### Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Fußballförderverein Grasdorf e. V., erkenne die Vereinssatzung an und verpflichte mich zur regelmäßigen Beitragszahlung.

Die Mitgliederversammlung erfolgt mit Hilfe der EDV. Die Daten der Mitglieder werden zu diesem Zweck unter Beachtung der Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert.

Ich ermächtige den Verein widerruflich, die von mir zu zahlenden Beiträge vierteljährlich von meinem Konto einzuziehen.

Zusätzlich zum satzungsgemäßen Beitrag von derzeit € 3,00 will ich einen freiwilligen Beitrag von monatlich € \_\_\_\_\_,\_\_\_ zahlen. Über diesen Betrag erhalte ich eine Spendenbescheinigung.

\_\_\_\_\_  
Name Vorname

\_\_\_\_\_  
Straße Postleitzahl, Ort

\_\_\_\_\_  
Geburtstag Telefon

\_\_\_\_\_  
Kto.-Nr. Bankleitzahl

\_\_\_\_\_  
Institut

\_\_\_\_\_  
Datum Unterschrift



BÄCKEREI - KONDITOREI

Café *Volkmann*

**Sonntags Kuchenverkauf  
von 11:00 bis 13:00 Uhr**

**Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen**



**Gilde  
Ratskeller**

**DAS KÜHLE GOLD**

Gaststätte und Restaurant

*Zur Leinemasch*

**Silke und Stephan Klopsch heißen Sie herzlich willkommen!**

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich hervorragend für  
Polterabende, Hochzeiten, Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern!

**Ohestraße 8 · 30880 Laatzen Grasdorf · Telefon (05 11) 8 48 53 37**

# Kreuztabelle

|                        | Ger   | Alm   | Büc   | Tün   | Kle   | Pat   | Lan   | Die   | Ste   | Ram   | Ric   | Wun   | For   | Müh   | Bur   | Ege   |     |
|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|
| Germania Grasdorf      |       | ST.20 | 0:0   | 1:1   | ST.28 | ST.29 | ST.15 | 2:1   | ST.24 | 0:1   | ST.22 | 1:4   | ST.18 | ST.12 | ST.26 | ST.17 | Ger |
| MTV Almstedt           | 1:2   |       | 2:6   | ST.23 | ST.19 | ST.26 | ST.21 | ST.12 | ST.30 | ST.25 | ST.28 | ST.14 | ST.9  | 1:4   | ST.16 | 0:2   | Alm |
| VfL Bückeburg          | ST.25 | ST.17 |       | ST.13 | 1:1   | 2:0   | 9:3   | 2:0   | ST.20 | ST.15 | ST.18 | 4:1   | ST.29 | ST.23 | 3:1   | ST.27 | Büc |
| Schwalbe Tündern       | ST.16 | 4:4   | ST.28 |       | 2:3   | ST.20 | 7:1   | ST.24 | ST.12 | ST.22 | 1:2   | ST.26 | 4:1   | ST.30 | ST.14 | ST.19 | Tün |
| TuS Kleefeld           | ST.13 | 3:1   | ST.24 | ST.17 |       | ST.12 | ST.29 | ST.20 | 5:2   | ST.18 | 4:1   | ST.22 | 1:2   | ST.26 | 2:1   | ST.15 | Kle |
| TSV Pattensen          | ST.14 | 1:1   | ST.21 | 1:4   | ST.27 |       | 2:1   | ST.13 | ST.19 | 2:3   | ST.30 | ST.16 | 1:1   | ST.25 | ST.23 | 2:1   | Pat |
| Landesberger SV        | ST.30 | 1:0   | ST.26 | ST.18 | ST.14 | ST.17 |       | ST.22 | 0:3   | ST.20 | 1:1   | ST.24 | 2:2   | ST.28 | ST.12 | 1:1   | Lan |
| SG Diepholz            | ST.21 | ST.27 | ST.16 | 4:1   | 2:1   | ST.28 | 2:2   |       | 4:1   | 4:2   | ST.14 | ST.30 | ST.25 | ST.19 | 2:0   | ST.23 | Die |
| TSV Stelingen          | 2:1   | ST.15 | 2:3   | ST.27 | ST.23 | 2:3   | ST.25 | ST.17 |       | ST.29 | 0:3   | ST.18 | ST.13 | 0:5   | ST.21 | 1:1   | Ste |
| Ramlingen-Ehlershausen | ST.19 | 9:2   | ST.30 | 4:3   | 2:3   | ST.24 | 8:0   | ST.26 | ST.14 |       | ST.12 | ST.28 | ST.23 | ST.16 | 1:2   | ST.21 | Ram |
| SF Ricklingen          | 1:1   | ST.13 | 1:0   | ST.25 | ST.21 | ST.15 | ST.23 | ST.29 | ST.16 | ST.27 |       | 2:1   | 3:0   | 3:2   | ST.19 | 2:2   | Ric |
| 1. FC Wunstorf         | ST.23 | ST.29 | ST.19 | 1:2   | 2:1   | 5:1   | 5:0   | ST.15 | 7:0   | ST.13 | ST.17 |       | ST.27 | ST.21 | 1:3   | ST.25 | Wun |
| Fortuna Sachsenross    | 2:5   | ST.24 | ST.14 | ST.21 | ST.16 | ST.22 | ST.19 | 1:4   | ST.28 | 1:1   | ST.26 | ST.12 |       | 1:3   | ST.30 | 3:2   | For |
| TSV Mühlenfeld         | ST.27 | ST.18 | 4:4   | ST.15 | 4:1   | 3:3   | ST.13 | 2:2   | ST.22 | 0:3   | ST.20 | 6:1   | ST.17 |       | ST.24 | ST.29 | Müh |
| TSV Burgdorf           | 1:1   | 6:0   | ST.22 | ST.29 | ST.25 | 1:0   | ST.27 | ST.18 | 0:0   | ST.17 | 1:0   | ST.20 | ST.15 | 1:0   |       | ST.13 | Bur |
| Egestorf-Langreder     | 3:2   | ST.22 | ST.12 | 3:2   | ST.30 | ST.18 | ST.16 | 3:0   | ST.26 | 0:3   | ST.24 | 2:2   | ST.20 | ST.14 | ST.28 |       | Ege |
|                        | Ger   | Alm   | Büc   | Tün   | Kle   | Pat   | Lan   | Die   | Ste   | Ram   | Ric   | Wun   | For   | Müh   | Bur   | Ege   |     |

**baumann automobile**

Fahrzeuge aller Fabrikate  
Peugeot-Spezialist • Citroën-Servicehändler

[www.baumann-automobile.de](http://www.baumann-automobile.de)

**Citroën Berlingo Advance**

ab **13.900,- €**

inklusive Überführung  
UVP ab 15.550,- €



**baumann automobile GmbH • Telefon (0 51 02) 93 66-0**  
Lüneburger Straße 12 • 30880 Laatzen / OT Rethen

INTERSEROH  
**JADE-STAHL** GmbH



**Ihr Entsorgungspartner in Hannover  
für Schrott und NE-Metalle**

**Tel. (0511) 921 77 - 0 Fax (0511) 921 77 - 21**

**Colors unlimited.**

**hollдорfb**

**KAROSSERIE & LACK**

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91





## Tabellenservice Bezirksoberliga

### Die Spiele am 18./19. Oktober

|                     |                          |              |
|---------------------|--------------------------|--------------|
| TSV Pattensen       | MTV Almstedt             | 1 : 1        |
| SG Diepholz         | Ramlingen-Ehlershausen   | 4 : 2        |
| TSV Mühlenfeld      | TuS Kleefeld             | 4 : 1        |
| <b>TSV Burgdorf</b> | <b>Germania Grasdorf</b> | <b>1 : 1</b> |
| VfL Bückeburg       | Landesberger SV          | 9 : 3        |
| TSV Stelingen       | Egestorf-Langreder       | 1 : 1        |
| 1. FC Wunstorf      | Schwalbe Tündern         | 1 : 2        |
| SF Ricklingen       | Fortuna Sachsenross      | 3 : 0        |

| Pl.       | Verein                   | Sp.       | g        | u        | v        | Pkt.      | Tore           | Diff.     |
|-----------|--------------------------|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------------|-----------|
| 1         | VfL Bückeburg            | 11        | 7        | 3        | 1        | 24        | 34 : 15        | 19        |
| 2         | Ramlingen-Ehlershausen   | 11        | 7        | 1        | 3        | 22        | 37 : 17        | 20        |
| 3         | SF Ricklingen            | 11        | 6        | 3        | 2        | 21        | 19 : 13        | 6         |
| 4         | SG Diepholz              | 11        | 6        | 2        | 3        | 20        | 25 : 17        | 8         |
| 5         | TSV Burgdorf             | 11        | 6        | 2        | 3        | 20        | 17 : 10        | 7         |
| 6         | TuS Kleefeld             | 11        | 6        | 1        | 4        | 19        | 25 : 20        | 5         |
| 7         | TSV Mühlenfeld           | 11        | 5        | 3        | 3        | 18        | 33 : 20        | 13        |
| 8         | 1. FC Wunstorf           | 11        | 5        | 1        | 5        | 16        | 30 : 22        | 8         |
| 9         | Egestorf-Langreder       | 11        | 4        | 4        | 3        | 16        | 20 : 18        | 2         |
| 10        | Schwalbe Tündern         | 11        | 4        | 2        | 5        | 14        | 31 : 25        | 6         |
| <b>11</b> | <b>Germania Grasdorf</b> | <b>11</b> | <b>3</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>13</b> | <b>16 : 17</b> | <b>-1</b> |
| 12        | TSV Pattensen            | 11        | 3        | 3        | 5        | 12        | 16 : 24        | -8        |
| 13        | Fortuna Sachsenross      | 10        | 2        | 3        | 5        | 9         | 14 : 26        | -12       |
| 14        | TSV Stelingen            | 11        | 2        | 2        | 7        | 8         | 13 : 32        | -19       |
| 15        | Landesberger SV          | 11        | 1        | 4        | 6        | 7         | 12 : 40        | -28       |
| 16        | MTV Almstedt             | 10        | 0        | 2        | 8        | 2         | 12 : 38        | -26       |

### Die Spiele am 25./26. Oktober

|                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| MTV Almstedt             | SG Diepholz           |
| Schwalbe Tündern         | TSV Stelingen         |
| <b>Germania Grasdorf</b> | <b>TSV Mühlenfeld</b> |
| TuS Kleefeld             | TSV Pattensen         |
| Ramlingen-Ehlershausen   | SF Ricklingen         |
| Fortuna Sachsenross      | 1. FC Wunstorf        |
| Egestorf-Langreder       | VfL Bückeburg         |
| Landesberger SV          | TSV Burgdorf          |



**HANNOVER'S  
MANNSCHAFTS-  
AUSRÜSTER**

**CALENBERGER ESPLANADE 2C  
TEL. 0511-45 84 131**

